

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

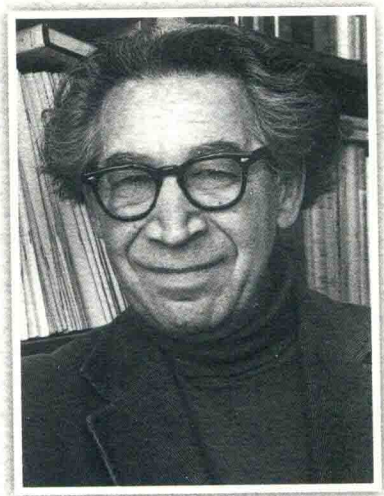
人类的遗产

“文明社会”的演化与未来

The Human Legacy

[美] 利昂·费斯汀格 著
Leon Festinger

林小燕 译



非外借

 中国人民大学出版社

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

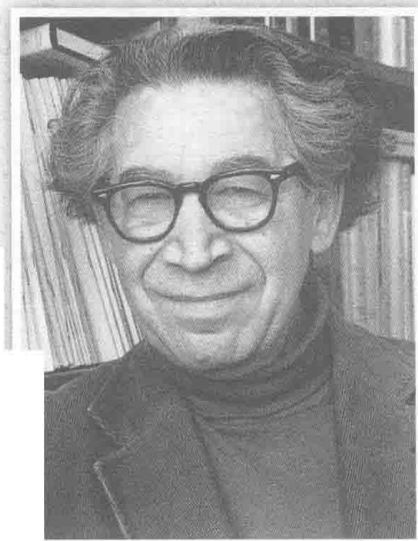
人类的遗产

“文明社会”的演化与未来

The Human Legacy

[美] 利昂·费斯汀格 著
Leon Festinger

林小燕 译



中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

人类的遗产：“文明社会”的演化与未来/ (美) 利昂·费斯汀格著；
林小燕译. —北京：中国人民大学出版社，2018. 9

(西方心理学大师经典译丛/主编郭本禹)

书名原文：The Human Legacy

ISBN 978-7-300-26033-4

I. ①人… II. ①利… ②林… III. ①社会心理学—研究
IV. ①C912.6-0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2018) 第 168414 号

西方心理学大师经典译丛

主编 郭本禹

人类的遗产

“文明社会”的演化与未来

[美] 利昂·费斯汀格 (Leon Festinger) 著

林小燕 译

Renlei de Yichan

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号

邮政编码 100080

电 话 010-62511242 (总编室)

010-62511770 (质管部)

010-82501766 (邮购部)

010-62514148 (门市部)

010-62515195 (发行公司)

010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>

<http://www.ttrnet.com>(人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 天津中印联印务有限公司

规 格 155 mm×230 mm 16 开本

版 次 2018 年 9 月第 1 版

印 张 15.75 插页 3

印 次 2018 年 9 月第 1 次印刷

字 数 170 000

定 价 55.00 元

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

总译序

感悟大师无穷魅力 品味经典隽永意蕴

美国心理学家查普林与克拉威克在其名著《心理学的体系和理论》中开宗明义地写道：“科学的历史是男女科学家及其思想、贡献的故事和留给后世的记录。”这句话明确地指出了推动科学发展的两大动力源头：大师与经典。



何谓“大师”？大师乃是“有巨大成就而为人所宗仰的学者”^①。大师能够担当大师范、大导师的角色，大师总是导时代之潮流、开风气之先河、奠学科之始基、创一派之学说，大师必须具有伟大的创造、伟大的主张、伟大的思想乃至伟大的情怀。同时，作为卓越的大家，他们的成就和命运通常都与其时代相互激荡。

作为心理学大师还须具备两个特质。首先，心理学大师是“心理世界”的立法者。心理学大师之所以成为大师，在于他们对心理现象背后规律的系统思考与科学论证。诚然，人类是理性的存在，是具有思维能力的高等动物，千百年来无论是习以为常的简单生理

^① 辞海·缩印本·上海：上海辞书出版社，2002：275.

心理现象，还是诡谲多变的复杂社会心理现象，都会引发一般大众的思考。但心理学大师与一般人不同，他们的思考关涉到心理现象背后深层次的、普遍性的与高度抽象的规律。这些思考成果或试图揭示出寓于自然与社会情境中的心理现象的本质内涵与发生方式；或企图诠释某一心理现象对人类自身发展与未来命运的意义和影响；抑或旨在剥离出心理现象背后的特殊运作机制，并将其有意识地推广应用到日常生活的方方面面。他们把普通人对心理现象的认识与反思进行提炼和升华，形成高度凝练且具有内在逻辑联系的思想体系。因此，他们的真知灼见和理论观点，不仅深深地影响了心理科学发展的命运，而且更是影响到人类对自身的认识。当然，心理学大师的思考又是具有独特性与创造性的。大师在面对各种复杂心理现象时，他们的脑海里肯定存在“某种东西”。他们显然不能在心智“白板”状态下去观察或发现心理现象背后蕴藏的规律。我们不得不承认，所谓的心理学规律其实就是心理学大师作为观察主体而“建构”的结果。比如，对于同一种心理现象，心理学大师们往往会做出不同的甚至截然相反的解释与论证。这绝不是纯粹认识论与方法论的分歧，而是对心灵本体论的承诺与信仰的不同，是他们所理解的心理世界本质的不同。我们在此借用康德的名言“人的理性为自然立法”，同样，心理学大师是用理性为心理世界立法。

其次，心理学大师是“在世之在”的思想家。在许多人看来，心理学大师可能是冷傲、孤僻、神秘、不合流俗、远离尘世的代名词，他们仿佛背负着真理的十字架，与现实格格不入，不食人间烟火。的确，大师们志趣不俗，能够在一定程度上超脱日常柴米油盐的束缚，远离俗世功名利禄的诱惑，在以宏伟博大的人文情怀与永

不枯竭的精神力量投身于实现古希腊德尔菲神庙上“认识你自己”之伟大箴言的同时，也凸显出其不拘一格的真性情、真风骨与真人格。大凡心理学大师，其身心往往有过独特的经历和感受，使之处于一种特别的精神状态之中，由此而产生的灵感和顿悟，往往成为其心理学理论与实践的源头活水。然而，心理学大师毕竟不是超人，也不是神人。他们无不成长于特定历史的社会与文化背景之下，生活在人群之中，并感受着平常人的喜怒哀乐，体验着人间的世态炎凉。他们中的大多数人或许就像牛顿描绘的那般：“我不知道世上的人对我怎样评价。我却这样认为：我好像是在海上玩耍，时而发现了一个光滑的石子儿，时而发现一个美丽的贝壳而为之高兴的孩子。尽管如此，那真理的海洋还神秘地展现在我们面前。”因此，心理学大师虽然是一群在日常生活中特立独行的思想家，但套用哲学家海德格尔的话，他们依旧都是“活生生”的“在世之在”。

二

那么，又何谓“经典”呢？经典乃指古今中外各个知识领域中“最重要的、有指导作用的权威著作”^①。经典是具有原创性和典范性的经久不衰的传世之作，是经过历史筛选出来的最有价值性、最具代表性和最富完美性的作品。经典通常经历了时间的考验，超越了时代的界限，具有永恒的魅力，其价值历久而弥新。对经典的传承，是一个民族、一种文化、一门学科长盛不衰、继往开来之根

^① 辞海·缩印本·上海：上海辞书出版社，2002：852。

本，是其推陈出新、开拓创新之源头。只有在经典的引领下，一个民族、一种文化、一门学科才能焕发出无限活力，不断发展壮大。

心理学经典在学术性与思想性上还应具有如下三个特征。首先，从本体特征上看，心理学经典是原创性文本与独特性阐释的结合。经典通过个人独特的世界观和不可重复的创造，凸显出深厚的文化积淀和理论内涵，提出一些心理与行为的根本性问题。它们与特定历史时期鲜活的时代感以及当下意识交融在一起，富有原创性和持久的震撼力，从而形成重要的思想文化传统。同时，心理学经典是心理学大师与他们所阐释的文本之间互动的产物。其次，从存在形态上看，心理学经典具有开放性、超越性和多元性的特征。经典作为心理学大师的精神个体和学术原创世界的结晶，诉诸心理学大师主体性的发挥，是公众话语与个人言说、理性与感性、意识与无意识相结合的产物。最后，从价值定位上看，心理学经典一定是某个心理学流派、分支学科或研究取向的象征符号。诸如冯特之于实验心理学，布伦塔诺之于意动心理学，弗洛伊德之于精神分析，杜威之于机能主义，华生之于行为主义，苛勒之于格式塔心理学，马斯洛之于人本主义，桑代克之于教育心理学，乔姆斯基之于语言心理学，奥尔波特之于人格心理学，吉布森之于生态心理学，等等，他们的经典作品都远远超越了其个人意义，上升成为一个学派、分支或取向，甚至是整个心理科学的共同经典。

三

这套“西方心理学大师经典译丛”遵循如下选书原则：第一，选择每位心理学大师的原创之作；第二，选择每位心理学大师的奠

基、成熟或最具代表性之作；第三，选择在心理学史上产生过重要影响的一派、一说、一家之作；第四，兼顾选择心理学大师的理论研究和应用研究之作。我们策划这套“西方心理学大师经典译丛”，旨在推动学科自身发展和促进个人成长。

1879年，冯特在德国莱比锡大学创立了世界上第一个心理学实验室，标志着心理学成为一门独立的学科。在此后的130多年中，心理学得到迅速发展和广泛传播。我国心理学从西方移植而来，这种移植过程延续已达百年之久^①，至今仍未结束。尽管我国心理学近年取得了长足发展，但一个不争的事实是，我国心理学在总体上还是西方取向的，尚未取得突破性的创新成果，还不能解决社会发展中遇到的重大问题，还未形成系统化的中国本土心理学体系。我国心理学在这个方面远没有赶上苏联心理学，苏联心理学家曾创建了不同于西方国家的心理学体系，至今仍有一定的影响。我国心理学的发展究竟何去何从？如何结合中国文化推进心理学本土化的进程？又该如何进行具体研究？当然，这些问题的解决绝非一朝一夕能够做到。但我们可以重读西方心理学大师们的经典作品，以强化我国心理学研究的理论自觉。“他山之石，可以攻玉。”大师们的经典作品都是对一个时代学科成果的系统总结，是创立思想学派或提出理论学说的扛鼎之作，我们可以从中汲取大师们的学术智慧和创新精神，做到冯友兰先生所说的，在“照着讲”的基础上“接着讲”。

心理学是研究人自身的科学，可以提供帮助人们合理调节身心

^① 在20世纪五六十年代，我国心理学曾一度移植苏联心理学。

的科学知识。在日常生活中，即使最坚强的人也会遇到难以解决的心理问题。用存在主义的话来说，我们每个人都存在本体论焦虑。“我是谁，我从哪里来，我将向何处去？”这一哈姆雷特式的命题无时无刻不在困扰着人们。特别是在社会飞速发展的今天，生活节奏日益加快，新的人生观与价值观不断涌现，各种压力和冲突持续而严重地撞击着人们脆弱的心灵，人们比以往任何时候都更迫切地需要心理学知识。可幸的是，心理学大师们在其经典著作中直接或间接地给出了对这些生存困境的回答。古人云：“读万卷书，行万里路。”通过对话大师与解读经典，我们可以参悟大师们的人生智慧，激扬自己的思绪，逐步找寻到自我的人生价值。这套“西方心理学大师经典译丛”可以让我们获得两方面的心理成长：一是调适性成长，即学会如何正确看待周围世界，悦纳自己，化解情绪冲突，减轻沉重的心理负荷，实现内心世界的和谐；二是发展性成长，即能够客观认识自己的能力和特长，确立明确的生活目标，发挥主动性和创造性，快乐而有效地学习、工作和生活。

我们相信，通过阅读大师经典，广大读者能够与心理学大师进行亲密接触和直接对话，体验大师的心路历程，领会大师的创新精神，与大师的成长并肩同行！

郭本禹

2013年7月30日

于南京师范大学

前 言

在促成这本书的过程中，许多人通过不同的方式帮助过我，我想在此对他们表示感谢。 vii

首先是社会研究新学院的研究生部主任乔·戈林鲍姆和新学院主席杰克·埃弗雷特。当我告诉他们我打算关了我的实验室并开始学习考古学时，他俩眼都没眨一下，还给了我一些鼓励。他们肯定认为任何事都比我之前一直所做的事更好吧。

谢里·沃什伯恩则给我更多的鼓励——他在我想从事的领域中已有很多贡献。他认为我对这些事有兴趣再好不过，而我也从他那儿学到许多。另外，还有一些我十分尊敬的心理学家，他们不仅不认为我已迷失在深渊之中，甚至也对此产生了兴趣，并和我一起参加一些极具启发性的研讨会。他们是迈克·加扎尼加、朱利安·霍赫伯格、乔治·米勒、赛格·莫斯科维奇和戴夫·普雷马克。

仅仅通过阅读，可以掌握和理解的事物是有限的。在任何领域，都有许多未被记录的或者难以言传的知识。所以，有时我也得设法和专家交谈，或和他们一起考察挖掘点。受惠于欧弗·巴尔-约瑟夫、亚瑟·耶利内克和雅克·提克西耶，我获益良多。

利兹·科尔曼、杰克·埃弗雷特、斯坦利·沙赫尔和特鲁迪·费斯汀格阅读并批评了我早先的手稿。良好的、诚实的和有建设性

的批评往往是难得的，感谢他们给我提出这样的批评。

在此，我必须提到另一个人：萨利·马克斯。她优雅而尽责地忍受了我没完没了的修改，忍受我在拼写错误上的纠结以及与参考书目相关的诸多琐事。

最后，感谢斯隆基金会为我的教育提供赞助，这使这本书得以成形并付梓。

导 论

随着时间的推移，我的实验室开始致力于研究诸如人眼如何运动之类越来越精细的问题。四年前，我关掉了这个实验室。虽然我自然而然地说我的实验室好像出问题了，但实验室不过是一些房间和设备的集合，说到底，是我自己在构思并研究越来越精细的技术性问题。 ix

对不喜欢衰老这个形容词的老年人来说，这并不是一个合适的职业。年轻人更应该研究精细的问题。年轻人更容易有热情：任何新发现都是令人兴奋的事。上年纪的人对过去想法太多，而对未来可能又耐心太少。在过去几年，几乎没有什么小发现是重要的；那些在年轻时代让我欢呼雀跃的事情，如今只给我留下了冷静和吹毛求疵。而缺乏热情又不断让我想起那个让人讨厌的形容词——衰老。

以批判的视角看待最近的过去，也使人感到虚弱。四十余年来，我积极地参与心理学领域的研究。在这期间，我从事于统计分析，研究动物行为，描述决策过程和动机，提出关于社会行为的理论，并探索视觉感知。许多天资聪颖、精力充沛的人和我一起开展这些研究，并往这些或相关领域的期刊投了大量技术性论文。这四十年，的确是我在心理学中相当活跃的四十年。

对我来说，这四十年看起来十分漫长。在此期间，尽管我学到了一些关于人类和人类行为的知识，但取得的进步并不够快；而新知识本身，也无法给人留下深刻的印象。更糟糕的是，从一个更广阔的视角来看，我们似乎并没有解决太多重要的问题。

x 我们可以看看现代人类，看看这种好求知的动物。问问我们是已经足够了解他，还是我们只是习惯并适应了他的独特性。仅仅是蜻蜓点水般的反思也足以发现人类活动中许多非常奇怪的事实。一个惊人的事实是，我们并没有天然的栖息地。其他动物在相对特定的气候条件下才能生生不息，但我们似乎并非如此。我们遍布于整个星球。假如我们一度拥有一个天然的栖息地，那么，一朝失去，是否会影响我们的思想、情感和行为模式，抑或是不足挂齿？

另一个奇怪的事实是，我们在诸如装饰、颜色、视觉艺术、音乐、舞蹈和诗歌一类的审美活动中投入了大量的精力、脑力和时间。但事实上，并没有任何可以称为审美心理学（Psychology of Aesthetic）的知识或理论主体。我们几乎完全忽视了人文关怀这样一个重要的领域。

同样奇怪的是我们在生理上和心理上对游戏的普遍沉迷。五花八门的 game 委实令人叹为观止：牌类游戏、棋类游戏、词类游戏、球类游戏和电子游戏。一些游戏由偶然所支配，另一些混合着偶然与技能，还有一些则完全是仅与技能有关的知识游戏；一些游戏是竞争性的，另一些则可以单人玩。所有这些游戏意味着什么？仅仅是因为我们容易觉得无聊并且不能忍受寂寞吗？在科学心理学的文献中，我没有发现任何能帮我理解这些行为的知识。

从一个纯粹进化的视角来看，即从增加物种生存可能性的能

力、属性和倾向来看，人类携带着相当多的累赘。而且，他珍视这种累赘，因为对他来说，这并不是—种负担，而是快乐的源泉。如果想探寻人类的潜在追求与动物之间的差异，我们可以将目光投向与这些被珍视的累赘相关的人类活动。不难想象为什么心理科学会回避诸如此类的议题。其对定量测量和实验方法论的执着，以及或多或少地以自然科学的形象自居的做法，使得它难以触及这些议题。

因此，我关闭了我的实验室，舍弃了实验方法论，并决定通过史前历史的起源来学习任何与人类有关的知识。人类如何进化？我们当下的生活方式，它的开端是什么？陷入诸多问题的当今人类社会，它的起源是什么？简言之，我开始了一项完全分散的、几乎没有边际的工作。我甚至无法详细说明我在追求什么。但我向你保证，假使这种努力是疯狂的，它也是愉快的疯狂。 xi

在过去几年中，通过无差别的阅读，通过向众多专家、行家取经，我学到了许多过去一无所知的知识：关于生活在200万年前的人类；关于石器制作的技巧；关于艺术最早的开端；关于农业的起源和组织社会的发展。

鉴于我的知识背景，我所关涉的问题和我觉得有意思的事实，自然都与社会、心理问题接壤。但大部分的资料，并不能直接对这些问题进行推断。阅读冗长、详细的资料，如关于在某些挖掘点中发现的石器形状、大小和风格的资料，其实收效甚微。虽然我试着学习并理解这些资料和技术，但力有未逮。要学的东西太多了。除非有人告诉我该看什么以及它们意味着什么，否则我自己去考察某个正在挖掘的遗址，也毫无意义。因此，我只能寄希望于在事实和

理解上自己没有犯太多的错误。

从最初的完全两足灵长类到4万年前现代人的出现，这期间是历时300万年的发展。这些发展主要体现在骨头化石和石器上。史前时期的现代人留下了更加丰富的记录，包括艺术、房子、陶器，等等。能将这些记录组合在一起的线索可能多种多样且纠缠不清，甚至其中许多线索仍未显现。而屈指可数的资料，还可能导致无法完全展现连贯的进化、变革与发展模型。

当我掌握足够的事实与资料时，我便尽量从中收集一些线索。于我而言，这些线索可以表现人类漫长发展历程的某些连续性，可以帮助我理解人类是如何发展到如今的地步的。这些由我偶然获得并最终为我所用的观点，分散在本书各个章节之中。

xii 我想我已经抓住了这个时代中最为久远的问题，尽管我仍十分担心自己做得不够好。我不能也不愿意放弃的一个信条是：观点、假设和猜想与经验资料必须保持密切的关联。在这里，我无法讨论它的证明或证伪的过程，因为这几乎无从下手。但至少，资料应当约束解释，而解释则应当成功地为新资料作出一定程度的暗示和预测。否则，有人可能不停炮制一些有趣的故事。尽管这些故事可能符合我们的倾向，但它们仅仅是故事。而想象力丰富的人类又如此善于编造逸事奇谈。

然而，古生物学和考古学记录相当不利于我想要采取的思考方式。它们的记录与记录之间往往截然对立，而从不同的角度去看，几乎所有记录都有其合理性。资料的缺乏与不完整以及我们所了解的知识受限于其他人所决定的挖掘点这一潜在事实，都造成一些往往悬而未决的模棱两可。

我尽量使那些我从其他人那里借用过来的解释和从我自己的想法中产生的解释，与已知的事实保持密切的关联。但是我发现，在很多情况下，不仅可能有替代的解释，而且很容易获得替代的解释。当然，我也阐述了引导我作出某种解释的事实和语境。但我必须承认，尽管我所提出的原因和连续性是不完整的，但就我而言，这些演化发展的原因和历史连续性，貌似是最合理的。

只要有可能，我就有意避免用现代群落相关的人类学资料去支持关于过去的解释。虽然有许多人这样做，但就我而言，这样做不仅风险极大，而且毫无根据。现代群落，无论他们的社会组织有多简单或多“原始”，他们的生活方式或者信仰体系，都无法等同于生活在2万多年前甚至是1万多年前的人类群落。从生物学上来说，他们确是一样的。而且，如果有人想做生物学的推断，他也可以开发人类学的资料。但是从心理和社会上，并没有理由让我们相信，现代群落可以等同于很久之前的人类群落。在1万或2万年的消逝中，社会形态和生活方式可能发生很大的变化；由于与世隔绝，或因为某种原因，那些与人类社会主流格格不入的群落被大量淘汰；同时，这些群落一般被“更发达”的社会推挤到边缘地区。

所以，一个以狩猎采集为生而非以农业为生的现代群落，在男女之间往往存在着劳动分工，男人狩猎，女人采集，但这并不意味着，这是2万年前的分工方式。它最多表明，这是一种人类可能采用的劳动组织手段。如果现代放牧、游牧群落，拒绝安定下来，这并不意味着1万年前的人类也拒绝定居生活。现代简单群落的魔法和宗教信仰，也不能表明在遥远的过去人类拥有某种信仰。

我并不想因此引起误解，我当然也不会认为研究现代群落没有

价值。至少，通过指出可能的文化多样性，这些研究丰富了我们过去的理解。但是，对过去的解释必须主要建立在关于过去的资料上。有时也需要着眼于事件的先后顺序，也即 9000 年前的进化知识可以帮助我们理解 1 万年前发生的事情。而有关现代群落的知识，最多只能为我们指出人类可能的适应方式之一。

我不能说这本书是全面的。事实上，它并不全面，因为它既不包含人类进化和发展的全部，也没有处理所有可用的资料。我在本书中所选择的覆盖面源于各种考虑。首先，对于来自世界许多地方的资料，我一般忽略或只是一带而过。在描述或尝试解释发展时，我往往会将自己限定在发展起源地的资料上。例如，自农业在西亚地区开始之后，过了 1000~2000 年，传播到了欧洲。为了理解农业如何开始及为何开始，我们必须着眼于西亚，而非欧洲。这样做的结果是，在不同的时候，面对不同的主题，我会谈论人居世界的不同部分。我尽量让这种谈论不至于曲解资料（希望我做到了这一点）。我认为，我所谈论的，不只是关于某个特定地方的人类的，而是关于普遍意义上的人类的。

由于另外一个原因，这本书还有一个重要的缺漏，即我忽略了丰富的美洲印第安农业资料。面对人类最后 350 万年的进化，在试着理解哪些是已知事实、哪些是推测事实的过程中，我会让自己周期性地设置一些边界，以使手头的任务更加切实可行。在我探索过的领域中，我尽量充分收集资料，以便对现有文献的解释作出自己的评价。需要掌握的信息不计其数，这导致我不得不放弃美洲印第安人的资料。他们出现在史前时期的后期，并且与任何已知的过去都没有连续性。他们的居住环境也与其他地区不同，而且与其他地